



NWB Tools

Phyllis Beaulieu <phyllis.beaulieu@nwb-oen.ca>

**Fwd: AANDC Review for licence # 1BR-LTU1419 CANCELLATION APPLICATION
for TRANSPORT CANADA**

1 message

Cynthia Ene <cynthia.ene@nwb-oen.ca>

Tue, May 12, 2015 at 2:55 PM

Cc: "michael.molinski" <michael.molinski@tc.gc.ca>, David Hohnstein <david.hohnstein@nwb-oen.ca>, Phyllis Beaulieu <phyllis.beaulieu@nwb-oen.ca>

Good Afternoon,

Attached is Transport Canada's (TC's) letter in response to Aboriginal Affairs and Northern Development Canada's (AANDC's) comments for the Type B water licence cancellation application # 1BR-LTU 1419 Transport Canada.

Please note that AANDC's Field Operations Manager has also submitted a site report, which is now on the NWB ftp site for your reference. The NWB will also upload TC's submitted letter to our ftp site.

The Nunavut Water Board (NWB) requests that AANDC confirm that the submitted letter is satisfactory and addresses their submitted question:

Following the cancellation of Transport Canada's License who is responsible for these Hydrocarbon Contaminated soils?

Thank you,



Cynthia Ene, MBA, P.Eng.- ٧٩٢٤ ٤٤٥٧

Technical Advisor- Conseillère Technique

ᐱᓗᑦᑐᕋᕈᕆᓂᕐᒃ ᐃᔭᕐᑎ- Piluaqnaqtuliginigmun Ikayuqti

NUNAVUT WATER BOARD - OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT

ᓄᓇᓂᓪ ᐃᓕᓕᓂᓪ ᑲᑎᓕᓂᓪ - NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI

www.nwb-oen.ca

P.O. Box 119
Gjøa Haven, NU, X0B 1J0

Gjoa Haven (Nunavut), X0B 1J0

၂၀၁၆ ခုနှစ် ၁၁၉
 ၂၀၁၆ ခုနှစ် ၁၁၉

Titigaqavua 119
Uqhuqtinaq, NU, X0B 1J0

Tel / Téléphone / ᐅᐅᐅᐅ / Hivayauta: (867) 360-6338 | Fax / Télécopieur / ᐅᐅᐅᐅᐅ / Fax-kut: (867) 360-6369
Toll Free / Sans / ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ / Akiittuq: 1-855-521-3745

WARNING - This communication, including any attachments contains confidential information intended only for the addressee(s) noted above. Any unauthorized distribution, copying, or disclosure is strictly prohibited. If you have received this by mistake, please notify the sender immediately and delete this message without printing or copying it. Thank you.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ - Ce message, et toute(s) pièce(s) jointe(s) est confidentiel et est à l'usage exclusif du(es) destinataire(s) ci-dessus. Toute autre personne est par la présente avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez informer l'expéditeur par courrier électronique immédiatement et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci pour votre collaboration.



Merci de penser à l'environnement avant d'imprimer ce courriel / Thank you for thinking of the environment before printing this email

———— Forwarded message ————

From: **Molinski, Michael** <Michael.Molinski@tc.gc.ca>

Date: Tue, May 12, 2015 at 9:54 AM

Subject: RE: AANDC Review for licence # 1BR-LTU1419 CANCELLATION APPLICATION for TRANSPORT CANADA

To: Cynthia Ene <cynthia.ene@nwb-oen.ca>

Co: "Champagne Gudmundson, Anita" <Anita.ChampagneGudmundson@tc.gc.ca>, Phyllis Beaulieu
<phyllis.beaulieu@nwb-oen.ca>

Hi Cynthia,

Please see the attached letter in response to the AANAC comment for the above cancellation application. Please contact me if you have any questions,

Regards,

Mike Molinski B.Sc., B.Sc., E.P.

Environmental Officer
Transport Canada
Environmental Affairs, Programs
Prairie and Northern Region
3rd floor, 344 Edmonton Street
P.O. Box 8550
Winnipeg, Manitoba, R3C 0P6
p: (204) 984-0440
c: (204) 792-0034

f: (204) 983-5048
e: michael.molinski@tc.gc.ca
w: <http://www.tc.gc.ca/>

From: Cynthia Ene [mailto:cynthia.ene@nwb-oen.ca]

Sent: Thursday, May 07, 2015 11:38 AM

To: Molinski, Michael

Subject: Re: AANDC Review for licence # 1BR-LTU1419 CANCELLATION APPLICATION for TRANSPORT CANADA

Thanks for the update,

Regards



Cynthia Ene, MBA, P.Eng.- ٧٩٢٤٤ ٤٤٤٥٧

Technical Advisor- Conseillère Technique

ΛΔ^{9b}Δ^{9b}ΓΔσ^{9b}Δ^{9b} Δb^{9b}Δ^{9b} - Piluaqnaqtuliginigmun Ikayuqti

NUNAVUT WATER BOARD - OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT

ᓄᓇᓂᓐ ᐃᐱᓕᓕᓐᓂᓐ ᓐᓂᐱᓐᓂᓐ - NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI

www.nwb-oen.ca

P.O. Box 119

Gjøa Haven, NU, X0B 1J0

C.P. 119

Gjoa Haven (Nunavut), X0B 1J0

၂၂၂၂၂၂၂၂ ၂၂၂

▷(12) $\text{XO} \vdash \text{XO} \vdash \text{XO}$

Titigauqvia 119

Ughmugmug, NU, X013 110

Tel / Téléphone / འཇུག་ཆ་ / Hivayauta: (867) 360-6338 | Fax / Télécopieur / འཇུག་ཆ་ / Fax-kut: (867) 360-6369

Toll Free / Sans / ᐱᓕᑭᑦᑐᓂᐅᓄᐅ / Akiittuq: 1-855-521-3745

WARNING - This communication, including any attachments contains confidential information intended only for the addressee(s) noted above. Any unauthorized distribution, copying, or disclosure is strictly prohibited. If you have received this by mistake, please notify the sender immediately and delete this message without printing or copying it. Thank you.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ - Ce message, et toute(s) pièce(s) jointe(s) est confidentiel et est à l'usage exclusif du(es) destinataire(s) ci-dessus. Toute autre personne est par la présente avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez informer l'expéditeur par courrier électronique immédiatement et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci pour votre collaboration.



 Merci de penser à l'environnement avant d'imprimer ce courriel / Thank you for thinking of the environment before printing this email

On Thu, May 7, 2015 at 10:34 AM, Molinski, Michael <Michael.Molinski@tc.gc.ca> wrote:

Hi Cynthia,

I received your phone message from May 6, 2015 regarding the TC response for the above application. TC is currently developing a letter/agreement for the GN to sign, indicating they are the owner of the contaminated soil. I believe it is currently being reviewed by DOJ and will be sent to the GN shortly. I will keep you up to date when this is completed and respond to the AANDC letter hopefully soon.

If you have any questions, please call me at 204.984.0440

Thanks,

Mike

From: Cynthia Ene [mailto:cynthia.ene@nwb-oen.ca]

Sent: Tuesday, March 24, 2015 11:47 AM

To: Molinski, Michael

Cc: Licensing Department; David Hohnstein

Subject: AANDC Review for licence # 1BR-LTU1419 CANCELLATION APPLICATION for TRANSPORT CANADA

Good Morning Mr. Molinski,

On February 11, 2015 Interested persons were invited to make representations on or before March 13, 2015. The Nunawut

Water Board received comments from AANDC.

This information can be accessed on the NWB's File Transfer Protocol (FTP) site using the following link (Username: **public**; Password: **registry**):

<ftp://ftp.nwb-oen.ca/1%20PRUC%20PUBLIC%20REGISTRY/1%20INDUSTRIAL/1B/1BR%-20%20Remediation/1BR-LTU1419/2%20ADMIN/3%20SUBMISSIONS/2015%20Cancellation/>

Sincere Regards,



Cynthia Ene, MBA, P.Eng.- ٧٩٢٤٤ ٤٤٤٥٧

Technical Advisor- Conseillère Technique

Aᐅᐱᑦᓇᑦᑐᒃᓂᑦᐱᑦ ᐃᔭᑦᓂ- Piliuaqnaqtuliginiqmun Ikayuqti

NUNAVUT WATER BOARD - OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT

ᓄᓇᓲᓪ ᐃᓚᓕᓂᓪ ᑲᑎᓚᓲᓪ - NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI

www.nwb-oen.ca

P.O. Box 119

Gjøa Haven, NU, X0B 1J0

C.P. 119

Gjoa Haven (Nunavut), X0B 1J0

၂၂၆၁၁၁ ၁၁၁

▷▷▷, ๓๓๓ X013 110

Titigacaqvia 119

Uqhuqtunq, NU, X013 110

Tel / Téléphone / རྒྱུ་ཆེན་པོ་ / Hivayauta: (867) 360-6338 | Fax / Télécopieur / རྒྱུ་ཆེན་པོ་ / Fax-kut: (867) 360-6369

Toll Free / Sans / ᐱᓕᓴᓂᓄᓐ / Akiittuq: 1-855-521-3745

WARNING - This communication, including any attachments contains confidential information intended only for the addressee(s) noted above. Any unauthorized distribution, copying, or disclosure is strictly prohibited. If you have received this by mistake, please notify the sender immediately and delete this message without printing or copying it. Thank you.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ - Ce message, et toute(s) pièce(s) jointe(s) est confidentiel et est à l'usage exclusif du(es) destinataire(s) ci-dessus. Toute autre personne est par la présente avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez informer l'expéditeur par courrier électronique immédiatement et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci pour votre collaboration.



 Merci de penser à l'environnement avant d'imprimer ce courriel / Thank you for thinking of the environment before printing this email



2015-05-12 TRANSPORT CANADA RESPONSE TO NWB.PDF
1259K